



大 会

Distr.  
LIMITED

A/C.2/50/L.63  
6 December 1995  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

第五十届会议  
第二委员会  
议程项目 98

训练和研究：联合国训练研究所

委员会副主席马克斯·斯塔德塔亨先生(尼加拉瓜)

根据就决议草案A/C.2/50/L.43举行非正式协商

的结果提出的决议草案

联合国训练研究所

大会，

回顾其1993年4月8日第47/227号、1993年12月21日第48/207号和1994年12月19日第49/125号决议，

审议了应联合国训练研究所董事会的要求而编写的题为“联合国训练研究所进行中活动的概况和可能发展的简要说明”的报告，<sup>1</sup> 并考虑到在大会第二委员会上所作的各项发言，

---

<sup>1</sup> A/50/539, 附件。

认识到联合国训练研究所总部已顺利从纽约迁往日内瓦，训研所已在新的所在地自我巩固加强，

有兴趣地注意到为完成训研所改组过程而采取的各项措施，

欢迎按照大会第49/125号决议的规定采取措施，解决训研所在租用日内瓦总部方面遇到的问题，

认识到在支持管理国际事务方面和在执行联合国系统的经社和社会方案方面，训练活动应发挥更显著、更大的作用，

1. 重申由于所有各会员国对训练方面的需求日增，联合国训练研究所的职责比以往任何时候都更有现实意义；

2. 吁请训研所进一步发展它同联合国各研究所的合作，特别是同总部设在东京的联合国大学和总部设在日内瓦的联合国裁军研究所合作，以及同联合国系统合作，特别是同设在意大利都灵的国际劳工组织国际训练中心合作；

3. 欢迎训研所董事会在其第三十三届会议和特别会议上决定请训研所在纽约开设一个联络处，但须在现有资源可能范围内，并符合大会第47/227号和49/125号决议的规定，以满足各会员国驻纽约使团和代表团的培训需要，并加强同联合国秘书处的合作关系；

4. 促请各会员国向改组后的联合国训练研究所恢复或增加自愿捐助；

5. 鼓励秘书长针对训研所执行主任办公室正规化的问题采取适当措施，同时考虑到董事会的各项建议；

6. 请秘书长切实考虑到董事会的讨论结果，向大会第五十一届会议提出报告，说明如何可以加强联合国训练研究所的训练活动，如何更好地确定其应起的作用的可能方法。

- - - - -

- - - - -